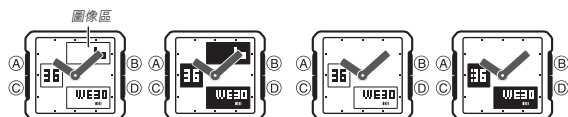


有關本說明書

- 根據手錶的型號，顯示幕上的文字顯示有白底黑字及黑底白字兩種，圖像區也是有的型號有，有的型號沒有。本用戶說明書中的所有示範畫面均以白底黑字表示，並有圖像區。
- 按鈕會以圖中所示的字母表示。
- 為了簡便起見，在本說明書的解說圖中沒有手錶的指針。

有圖像區

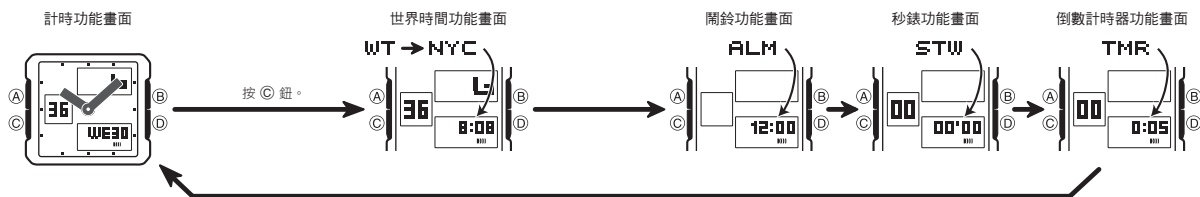
沒有圖像區



- 每一節都會為您講述一種功能的操作。有關技術資料等詳情，請參閱“參考資料”一節中的說明。

部位說明

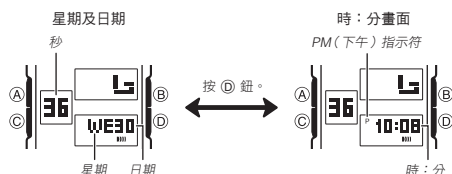
- 按 (C) 鈕可選擇各功能畫面。
- 在任何功能畫面顯示時（除設定畫面外），按 (B) 鈕可點亮畫面的照明。



計時功能

本錶設有數字及指針計時二種相互獨立的計時功能。設定數字時間及指針時間的操作步驟是不同的。

- 在計時功能畫面顯示時，按 (D) 鈕能如下所示改變顯示格式。



數字時間及日期

使用計時功能畫面可以設定及查閱目前時間及日期的數位顯示。設定數字時間時，您還可以設定夏令時間（日光節約時間或 DST）、居住城市名稱（您通常使用本錶時所在城市的名稱），以及 12/24 小時制及照明持續時間。

- 本錶預設有一些城市名稱，各城市分別代表其所在時區。設定數字時間時，選擇正確的居住城市名稱很重要。若您的居住地未包含在預設城市名稱中，則選擇與您的居住地時區相同的預設城市名稱。
- 注意世界時間功能畫面中城市的所有時間都根據您在計時功能畫面上設定的數字時間及日期設定進行計算及顯示。
- 正確設定居住城市的時間及日期後，通過改變計時功能畫面上的居住城市名稱便可使手錶以其他城市的時間計時。

如何設定數字時間及日期

- 在計時功能畫面顯示時，按住 (A) 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 按 (C) 鈕二次選擇居住城市名稱設定，然後用 (B) 及 (D) 鈕選擇需要的名稱。
 - 在改變任何其他設定之前必須首先選擇居住城市名稱。
 - 有關城市名稱的詳情，請參閱“City Code Table”（城市名稱表）。

- 按 (C) 鈕依照下順序選擇要設定的項目（閃動）。



- 選擇了要改變的設定項目後（閃動），使用 (B) 鈕及 (D) 鈕如下所示改變設定值。

畫面	目的：	按鈕操作：
36	使秒數返回 00	按 (D) 鈕。
OFF	交替選擇夏令時間 (ON) 及標準時間 (OFF)	按 (D) 鈕。
TYO	改變居住城市名稱	使用 (D) (東) 鈕及 (B) (西) 鈕。
10:08	改變時或分	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。
12H	交替選擇 12 小時 (12H) 及 24 小時 (24H) 時制	按 (D) 鈕。
20 10	改變年	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。
6:30	改變月或日	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕。

- 按 (A) 鈕退出設定畫面。

- 只將秒數復位至零（不更改 DST 夏令時間、居住城市名稱、時或分的設定），分針會自動調整。
- 有關夏令時間（DST）設定的詳情，請參閱下面的“數字時間的夏令時間（DST）設定”一節。
- 本錶的所有功能都會採用在計時功能中選設的 12/24 小時時制。

數字時間的夏令時間（DST）設定

夏令時間比標準時間快 1 小時。注意並非所有國家或地區都使用夏令時間。

如何為計時功能的數字時間選擇夏令時間及標準時間

- 在計時功能畫面顯示時，按住 (A) 鈕直至秒數位開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 按 (C) 鈕一次顯示 DST 夏令時間設定畫面。
- 按 (D) 鈕交替選擇夏令時間 (ON 顯示) 或標準時間 (OFF 顯示)。
- 按 (A) 鈕退出設定畫面。
 - DST 夏令時間指示符在計時功能畫面中出顯時表示夏令時間已被設定。

DST 指示符

指針時間的設定

當模擬指針指示的時間與數字畫面上表示的時間不一致時，請執行下述操作。

如何調整指針時間

- 在計時功能畫面顯示時，按住 (D) 鈕約三秒鐘直到畫面右下角顯示 H-SET 後再顯示現在時間。此表示現已進入模擬指針調整功能。
- 按 (D) 鈕以 20 秒為單位向前調整指針時間。
 - 按住 (D) 鈕可以高速向前調整指針時間。
 - 若指針時間設定需要大幅前進，則按住 (D) 鈕直至時間開始高速前進，然後按 (B) 鈕。此時指針被鎖定在高速轉動狀態，因此您可以鬆開按鈕。直到您按下任意鈕為止，指針會持續高速轉動。時間前進 12 小時後或鬧鈴（每日鬧鈴，整點響報，或倒數計時鳴音）開始鳴響時指針也會自動停止。

- 按 (A) 鈕退出設定畫面。
- 退出設定畫面時，分針會稍作調整以配合手錶內部的秒數。

世界時間功能

城市名稱

WT → NYC

36

8:08

所選城市所在時間區的現在時間

本錶的世界時間功能會以數字顯示 48 個城市（29 個時間區）的時間。

- 本節中的所有操作都必須在世界時間功能畫面中進行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面。

查閱各城市的時間

顯示世界時間功能畫面後，按 **(D)** 鈕可向東邊換城市名稱（時間區）。

- 有關城市名稱的詳情，請參閱“City Code Table”（城市名稱表）。
- 若顯示的某城市的現在時間是錯誤的，則其可能表示計時功能時間及 / 或居住城市的設定有問題。進入計時功能畫面並作必要的調整。

如何為各城市選擇標準時間及夏令時間

36

9:08

DST

DST 指示符

- 顯示世界時間功能畫面後，使用 **(D)** 鈕將您要改設其標準時間 / 夏令時間的城市名稱顯示在畫面中。
- 按住 **(A)** 鈕約一秒交替選設夏令時間（DST 指示符顯示）或標準時間（DST 指示符消失）。
- 為某城市設定夏令時間後，在顯示其城市名稱時，DST 指示符會出現顯示。
- 夏令時間 / 標準時間的設定只會對目前在畫面中顯示的城市有效，對於其他城市無效。

- 不能改變目前被選作居住城市的夏令時間 / 標準時間設定。
- 注意當城市名稱為 **UTC** 時，您無法為其選擇標準時間及夏令時間。

鬧鈴功能

鬧鈴時間（時：分）

ALM

12:00

鬧鈴開啟指示符

整點響報開啟指示符

本錶設有一個每日鬧鈴。鬧鈴功能經開啟後，本錶在到達預設的鬧鈴時間時會發出鬧鈴音。

您還可以開啟整點響報功能，使本錶在每小時正點鳴音二次。

- 按 **(D)** 鈕可循環選擇鬧鈴及整點響報的設定組合。
- 本節中的所有操作都必須在鬧鈴功能畫面中執行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面。

如何設定鬧鈴時間

12:00

- 在鬧鈴功能畫面顯示時，按住 **(A)** 鈕直至鬧鈴時間的時數位在畫面中閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 此時鬧鈴功能會自動開啟。
- 按 **(C)** 鈕選擇時數位或分數位。
- 使用 **(D)** (+) 鈕及 **(B)** (-) 鈕更改閃動中的設定值。

- 使用 12 小時制設定鬧鈴時間時，注意鬧鈴時間的上午（無指示符）及下午（指示符 **P**）的設定是否正確。

4. 按 **(A)** 鈕退出設定畫面。

鬧鈴操作

- 每當到達鬧鈴時間時，無論手錶處於何種功能畫面，鬧鈴均會鳴響約 20 秒。
- 鬧鈴及整點響報功能根據計時功能中的數字時間運作。
 - 按任意鈕可在鬧鈴開始鳴響後停止鬧鈴音。

試聽鬧鈴的鳴音

顯示鬧鈴功能畫面後，按住 **(D)** 鈕可使鬧鈴鳴響。

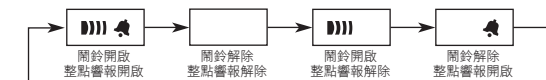
如何開啟及解除鬧鈴及整點響報

12:00

- 在鬧鈴功能畫面顯示時，用 **(D)** 鈕可如下所示循環選擇鬧鈴及整點響報的設定組合。

鬧鈴開啟指示符

整點響報開啟指示符



- 鬧鈴開啟指示符和整點響報開啟指示符顯示在所有功能畫面中。
- 鬧鈴鳴響時鬧鈴開啟指示符會閃動。

秒錶功能

1/100 秒

STW

67

23'45"

SPL 指示符

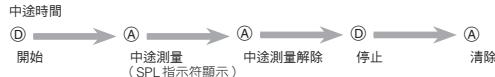
秒

秒錶功能可用以測量經過時間、中途時間與二名選手的完成時間。

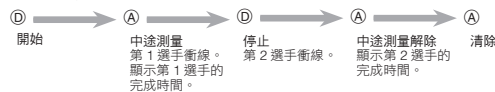
- 本秒錶的測時範圍是 59 分 59.99 秒。
- 若您不停止秒錶，其會一直不停地進行測時。到達測時限度時，秒錶會再次由 0 開始重新測時。
- 即使退出秒錶功能畫面，秒錶亦會繼續進行測時。
- 若在中途時間在畫面中顯示時退出秒錶功能畫面，本錶會自動返回經過時間的測時操作。
- 注意所有本節所述的操作都必須在秒錶功能畫面中進行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面。

如何使用秒錶測時

經過時間



二名選手的完成時間



倒數計時器功能

秒

TMR

00

0:05

時：分

倒數計時器可於 1 分鐘至 24 小時的範圍內進行設定。當倒數到達零時，鬧鈴會開始鳴響。

- 在本節中的所有操作都必須在倒數計時器功能畫面中執行。請按 **(C)** 鈕進入該畫面。

如何設定倒數計時器

0:05

- 在倒數計時器功能畫面中，當倒數開始時間顯示在畫面上時，按住 **(A)** 鈕直至倒數開始時間開始閃動。此表示現已進入設定畫面。
- 若倒數開始時間不出現，請使用“如何使用倒數計時器”一節中的操作步驟將其顯示。
- 按 **(C)** 鈕選擇時數及分數（閃動）。



選擇要更改的設定（閃動）後，用 **(B)** 及 **(D)** 鈕如所示更改設定值。

設定	畫面	按鈕操作
開始時間	0:05	使用 (D) (+) 鈕及 (B) (-) 鈕更改設定值。 • 您可以以 1 分鐘為單位在 1 分鐘至 24 小時的範圍內設定開始時間。

按 **(A)** 鈕退出設定畫面。

如何使用倒數計時器

59

0:04

在倒數計時器功能畫面顯示時，按 **(D)** 鈕可以啟動倒數計時器。

- 若不停止倒數計時器，即使退出倒數計時器功能畫面，倒數操作仍會繼續進行。
- 倒數計時正在進行時，按 **(D)** 鈕可暫停倒數。再次按 **(D)** 鈕可恢復倒數。
- 要完全停止倒數計時時，首先暫停倒數（按 **(D)** 鈕），然後再按 **(A)** 鈕。此時，倒數時間會返回至其開始值。

照明

36

WE30

本錶採用 LED（發光二極管）提供照明，即使在黑暗中亦可使畫面明亮易觀。

照明使用注意

- 在直射陽光下照明的光亮有可能會難以看到。
- 每當鬧鈴鳴響時，照明會自動熄滅。
- 經常使用照明會很快耗盡電池。

如何點亮照明

在任一功能畫面（設定畫面除外）顯示時，按 **(B)** 鈕都可點亮照明。

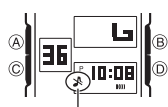
參考資料

本節講述更多有關操作本錶的詳情及技術資料，其中還包括本錶各種功能及特長的使用須知。

按鈕操作音

每當您按手錶上的按鈕之一時，按鈕操作音便會鳴響。按鈕操作音可以根據需要開啟或解除。

- 即使按鈕操作音已被解除，鬧鈴、整點響報及倒數鬧鈴亦都將正常動作。



按鈕操作音解除指示符

如何開啟或解除按鈕操作音

在任意功能畫面（設定功能畫面除外）顯示時，按住 **C** 鈕約三秒鐘可開啟或解除按鈕操作音。

- 按鈕操作音被解除後，按鈕操作音解除指示符顯示在所有功能畫面中。

圖像區

本節中的說明僅適用於有圖像區的手錶型號。

圖像的含義依手錶的型號而不同。

功能畫面	圖像區
計時	計時功能的秒數
世界時間	世界時間功能的秒數
鬧鈴	計時功能的秒數
秒錶	秒錶時間的 1/10 秒數
倒數計時器	倒數計時的分鐘

畫面的自動返回功能

當某數位在畫面中閃動時，若不作任何操作經過 2 或 3 分鐘，本錶會自動退出設定畫面。

選換

在各功能畫面及設定畫面上，可使用 **B** 鈕及 **D** 鈕選換資料。通常在選換資料過程中，分別按住此二鈕可以進行高速選換。

初始畫面

每當進入世界時間功能畫面時，前一次退出該功能時在畫面中顯示的資料會首先顯示。

計時功能

- 在重設秒數時，若秒數值是於 30-59 之間，在秒數值回至 00 的同時，分鐘值亦會加 1。若秒數值是於 00-29 之間的，分鐘值則保持不變。
- 選用 12 小時制時，在正午至下午 11 時 59 分之間指示符 **P** 會在畫面上顯示。本錶沒有指示符表示午夜至上午 11 時 59 分之間的時間。
- 選用 24 小時制時，時間會在 0:00 至 23:59 之間表示，此時無表示時制的指示符顯示。
- 年份可在 2000 年至 2099 年間設定。
- 本錶設有全自動日曆，其可自動調整長短月及閏年的日期。日期一旦設定，除更換本錶的電池之後以外，無需再次調整。
- 星期根據日期（年、月、日）自動顯示。

世界時間功能

- 世界時間功能中的所有時間均根據計時功能中居住城市的現在時間，使用 UTC 時差計算而來。
- UTC 時差是指，基準點英國格林威治與各城市所在時區之間的時差。
- UTC 是“Coordinated Universal Time”（協調世界時）的縮寫，是世界通用的計時科學標準。其由原子（銨）時鐘精心保持計時，精度在微秒之內。UTC 須根據需要加減閏秒，以保持與地球自轉同步。

規格

常溫時的精確度：每月 ±30 秒

數字時間：時、分、秒、下午（P）、日、星期

時制：可選換 12 小時及 24 小時制

日曆：設有 2000 年至 2099 年的全自動日曆

其他：兩種畫面格式（星期及日期，時：分）；居住城市名稱（可從 48 個城市名稱中選擇）；夏令時間（日光節約時間）/ 標準時間

指針時間：時、分（指針每 20 秒移動一次）

世界時間：48 個城市（29 個時區）

其他：夏令時間（日光節約時間）/ 標準時間

鬧鈴功能：一個每日鬧鈴；整點響報

秒錶功能

測量單位：1/100 秒

測量限度：59'59.99"

測量功能：經過時間，中途時間，二名選手的完成時間

倒數計時器功能

測量單位：1 秒

倒數範圍：24 小時

倒數開始時間設定範圍：1 分鐘至 24 小時（以 1 分鐘為單位增加）

照明：LED（發光二極管）

電池：兩個氧化銀電池（型號：SR726W）

SR726W 電池約有 2 年的電池壽命（假設每日鬧鈴鳴響 20 秒並且每日照明點亮一次）

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential	City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11	MOW	Moscow	+3
HNL	Honolulu	-10	JED	Jeddah	+3
ANC	Anchorage	-9	THR	Tehran	+3.5
YVR	Vancouver	-8	DXB	Dubai	+4
LAX	Los Angeles	-8	KBL	Kabul	+4.5
YEA	Edmonton	-7	KHI	Karachi	+5
DEN	Denver	-7	DEL	Delhi	+5.5
MEX	Mexico City	-6	DAC	Dhaka	+6
CHI	Chicago	-6	RGY	Yangon	+6.5
MIA	Miami	-5	BKK	Bangkok	+7
YTO	Toronto	-5	SIN	Singapore	+8
NYC	New York	-4	HKG	Hong Kong	+8
SCL	Santiago	-4	BJS	Beijing	+8
YHZ	Halifax	-3.5	TPE	Taipei	+9
YYT	St. Johns	-3.5	SEL	Seoul	+9
RIO	Rio De Janeiro	-3	TYO	Tokyo	+9.5
RAI	Praia	-1	ADL	Adelaide	+9.5
UTC			GUM	Guam	+10
LIS	Lisbon	0	SYD	Sydney	+11
LON	London	0	NOU	Noumea	+11
MAD	Madrid	0	WLG	Wellington	+12
PAR	Paris	+1			
ROM	Rome	+1			
BER	Berlin	+1			
STO	Stockholm	+1			
ATH	Athens	+2			
CAI	Cairo	+2			
JRS	Jerusalem	+2			

- Based on data as of June 2009.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.